

Questions and Answers to tender EMSA/OP/16/2015

Provision and access of maritime information and data for non-commercial use: movements, ports, casualties, ship and flag history, PSC, company details, engine data, new buildings and demolitions and online subscription

Question 01 (dated 25 May 2015 09:18)

We are looking for the details of the call for tender EMSA/OP/16/2015, but they are not available on the website <u>http://www.emsa.europa.eu/work/procurement/calls.html</u>. Could you please send us all relevant documentation?

Answer to question 01:

All tender documentation is available (since 25 May 2015) and can be found on the Internet at www.emsa.europa.eu in the procurement section related to the tender EMSA/OP/16/2015 and can be downloaded free of charge.

Question 02 (dated 17/06/2015, 15:39):

Question relating to page 13 of 'Invitation to tender No EMSA/OP/16/2015' – **Module d. – License rights to the data in module c**

Please could you clarify the composition and potential size of the user 'community' to EMSA maritime applications; SafeSeaNet, THETIS and EMCIP and also what restrictions are in place covering onward distribution and or internal download of licensed proprietary content made available within those systems?

Answer to question 02:

The numbers of users accessing the maritime applications in questions are, approximately, 600 for THETIS, 330 for EMCIP and 1400 for SSN.

This license is essentially for visualisation in those applications of any of the requested data elements, if so required by the application management.

These data will act as complementary data to what has already been (or will be) reported by the users of the applications which are the ones required to report/validate the applications databases (when e.g. reporting an accident, a port call or inserting a PMOU inspection).

As for downloads of data within the applications, for EMCIP and THETIS the users can only export data in the context of an event or a group of events (an inspection, an accident ...) therefore on a ship-by-ship basis (meaning that arbitrary or massive downloads are not possible).

For SSN, only ship details reported by a SSN user are possible to be exported. To ensure this, a field defining the "source" of the data is in place to filter those details that cannot be shared. MARINFO is mostly used in SSN with the purpose of validating the data reported in the system. However, for information purposes, SSN

interfaces allow the visualisation of ship details that may only exist in MARINFO (meaning that have not been provided within a notification) but the data exports in place do not contemplate these data elements.

Additionally, for THETIS, only data that has been previously validated or accepted in the system by means of user validation is allowed for download, becoming in this way property of the entity responsible for validation (often resulting in data modification/update). Non validated data is not downloadable. EMCIP has a similar notion; data status="Acceptance", which means the data has been considered to be in a final stage by a user responsible for its validation. Before reaching this stage a very restricted number of users have the access right to export it. Only after this validation, these data becomes accessible to export to the remaining users in the way referred above (in the context of an accident or set of accidents).

(To be noticed that, for example for EMCIP, only 8.000 ships have been, so far, reported in the system in association with an accident (and this number includes pleasure crafts and fishing vessels) therefore the number of ship details in question, overall, are very limited)

Question 03 (dated 24 June 2015 11:14)

- Lot 3, Module b: Please can you explain why there is a requirement to grant permission for data provided under Lot 3 to be made available to third parties, including Commission staff and users of THETIS, while accessing the MARINFO database, but there appears to be no corresponding requirement for data provided under the other Lots to be made available in this way?
- 2) Lot 3, Module b: Please can you clarify what is meant by "export and display the raw data" here? Does this give third parties unlimited rights to download and distribute the raw data?

Answer to question 03:

- 1) This requirement in Lot 3 for acquisition of license rights for displaying ship engine related data derives from our analysis of EMSA internal needs. There are applications in EMSA that would benefit from having this type of data accessible for information of their users, to facilitate their reporting obligations. This requirement, of a license rights for data, is not exclusive of Lot 3, but it is also requested under Lot 1 (module d) of this tender.
- 2) By "export and display the raw data" should be read "export of raw data from MARINFO database to display in other applications" (which are the authorised third parties described in the text).

It is possible that in some situations the exported details could be, based on specific contextual queries, downloaded by the users of those applications. However, this is very limited and restricted to events or groups of events (e.g. a PMOU inspection) and is happening only after validation/acceptance by the application user of the data at his/her disposal.

More information has been already published in this Q&A on this topic.

Question 4 (dated 25 June 2015 12:17)

Regarding to point 2.3.2 Technical Data Specifications for describing the data, the data dictionary we are working on are excel sheets which a few tags and many columns. This makes it very difficult to make the data/sheets printable to cover all the tags/fields and data included for each sheet.

I respectfully ask if it is possible to send the dictionaries either by email or to include a USB disk alongside the written proposal in the envelopes.

Answer to question 04:

In point 11, Part C of the tender specifications, reference is made to the requirement for the submission of an CD/USB stick (see below) containing a data sample for evaluation purposes. You can use this device to include the data dictionary in its full detailed version (tags, comments, all technical columns).

However, in the paper version of the bid should be possible to have a minimum version of this data dictionary where all offered variables are listed together with minimum relevant details (e.g description, type of values).

QUOTE "The sample data to be supplied in each Lot must be made available on a CD or USB stick, within the respective bid, with the purpose of allowing EMSA to assess the quality and level of detail of the contents in the proposal."

Published 30/06/2015

Requests for additional information regarding this tender should be sent by e-mail to the following address <u>open162015@emsa.europa.eu</u>. Requests for additional information received less than five working days before the closing date for submission of tenders will not be processed.

The deadline for submission of the bids of this tender is 06/07/2015.

The contract notice for the above call for tender was published on http://ted.europa.eu/udl?uri=TED:NOTICE:178264-2015:TEXT:EN:HTML&tabld=1

Responsibility for monitoring the Agency's website for replies to queries and/or further information remains with potential applicants.